



EDUARD BRENDLER
1800–1831

Divertissement

för fagott och orkester/*for bassoon and orchestra*

Opus 6

Källkritisk utgåva av/Critical edition by Fabio Morabito

Levande musikarv och Kungl. Musikaliska Akademien

Syftet med Levande musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska Akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska Akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt
Textredaktör/Text editor: Edward Klingspor

Levande musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska Akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 572/Edition no. 572
2018
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
979-0-66166-316-4

Levande musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska Akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Barbro Osher Pro Suecia Foundation, Riksantikvarieämbetet och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Divertissement

pour le Basson / avec accompagnement d'Orchestre

Eduard Brendler
(1800-1831)

Tempo di Marcia

2 Flauti

2 Clarinetti in B

2 Corni in Ess

Timpani

Fagotto principale

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabbassi

Solo

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Tim.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

13

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

17

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

21

Fl. *f*

Cl. (B) *f*

Cor. (Ess) *f*

Tutti *mf*

cresc. e stringendo

Cl. (B) *mf*

cresc. e stringendo

Cor. (Ess) *mf*

cresc. e stringendo

Timp. *p* *mf*

trill

cresc. e stringendo

Fag. *ff*

cresc. e stringendo

Vl. I *f*

p

p

cresc. e stringendo

Vl. II *f*

p

p

cresc. e stringendo

Vle *f*

p

p

cresc. e stringendo

Vc. *f*

p

p

cresc. e stringendo

Cb. *f*

p

pizz.

arco

pizz.

arco

cresc. e stringendo

=

29

Fl. *f*

Cl. (B) *f*

Cor. (Ess) *f*

Timp. *f*

Fag. *f*

f

Vl. I *f*

Vl. II *f*

Vle *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

32

Andante

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I *p*

Vl. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

=

36

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

42

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

=

48

Tutti

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

arco

55

Fl. I. f sf p Solo

Cl. (B) I. f sf p

Cor. (Ess) I. p

Timp. p

Fag. pizz.

Vl. I. arco p

Vl. II. arco p

Vle. arco p

Vc. arco p

Cb. pizz. p

=

59

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag. pizz.

Vl. I. arco

Vl. II. arco

Vle. arco

Vc. arco

Cb.

63

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb. arco

=

67

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb. arco

71

Tutti

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

77

Solo

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

84

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess) *a 2*

Timp. *pp* *mf*

Fag.

Vi. I *p*

Vi. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p* pizz.

Poco Adagio

Fl. *mf*

Cl. (B) *mf*

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vi. I *p*

Vi. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. arco pizz. arco

95

Fl. *p* I. *mf*

Cl. (B) *p* I. *mf*

Cor. (Ess) *pp*

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb. pizz.

=

98

Fl. *p* I. *mf*

Cl. (B)

Cor. (Ess) *pp*

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

101

Fl. *mf*

Cl. (B)

Cor. (Ess) *cresc.*

Timp.

Fag.

Vl. I *cresc.*

Vl. II *cresc.*

Vle *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.* *f* *arco*

=

104

Fl. -

Cl. (B) *mf*

Cor. (Ess) -

Timp. -

Fag. *I.* *mf*

Vl. I *p*

Vl. II *p*

Vle *p*

Vc. *p* *pizz.*

Cb. *p*

107

Fl. *p*

Cl. (B) *p*

Cor. (Ess) *p*

Timp. *p*

Fag.

Vivace

Solo

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb. pizz. *f* pizz. *p*

=

114

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag. *sforzando*

ritard. a tempo

VI. I *p*

VI. II *p*

Vle *p*

Vc. *p* arco

Cb.

127

Tutti

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

=

140

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

152

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

sf *p*

sf *p*

sf *p*

arco

sf *p*

arco

sf *p*

=

164

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

p

p

p

p

pizz.

pizz.

176

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag. *sf*

Vl. I *sf* *p*

Vl. II *sf* *p*

Vle *sf* *p*

Vc. *sf* *p*

Cb. *sf* *p* arco

=

188

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

197

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

206

Tutti

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

218

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Tim.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

=

231 Solo

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Tim.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

246

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

p

pp

pp

pp

pp

=

262

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

cresc.

>

mf

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

277

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

f

pp

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

f

=

290

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

arco

arco

arco

arco

arco

arco

Musical score for orchestra, page 10, measures 300-305. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.) in B-flat, Cor (Ess) in E-flat, Timpani (Timp.), Bassoon (Fag.), Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Cello (Vcl.), Double Bass (Cb.), and Bassoon (Fag.). The tempo is marked 300. Dynamics include *p*, *pp*, *ff*, *cresc.*, *pizz.*, and *arco*. Measure 300: Flute and Clarinet play eighth-note patterns. Measure 301: Clarinet continues eighth-note pattern. Measure 302: Bassoon plays eighth-note patterns. Measure 303: Bassoon continues eighth-note patterns. Measure 304: Bassoon continues eighth-note patterns. Measure 305: Bassoon continues eighth-note patterns.



322

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess.)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle.

Vc.

Cb.

Solo

cresc. *f* a 2 *f* > *ff*

cresc. *f* > *ff*

cresc. *ff*

p *cresc.* *f* *ff* *p*

mf *cresc.* *f* > *ff* *p*

p *cresc.* *f* > *ff* *p* *pizz.*

p *cresc.* *f* > *ff* *p* *pizz.*

p



Musical score for orchestra, page 346. The score includes parts for Flute, Clarinet (B), Cor (E♭), Timpani, Bassoon, Violin I, Violin II, Cello, and Double Bass. The score shows various musical markings such as dynamic changes (p, pizz., arco), performance instructions (ritard., a tempo), and rhythmic patterns like eighth-note groups and sixteenth-note patterns.

2

Musical score for orchestra, page 359. The score includes parts for Flute, Clarinet (B), Cor (Ess), Timpani, Bassoon, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The score shows various musical dynamics and performance instructions like 'Tutti' and dynamic markings such as *f*, *sf*, *ff*, and *p*.

372

Fl. I.

Cl. (B) II.

Cor. (Ess) *p*

Timp. *mf* *cresc.*

Fag.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

Solo

Fl. *ff*

Cl. (B) *ff*

Cor. (Ess) *ff*

Timp. *ff*

Fag.

VI. I *p*

VI. II *ff* *p*

Vle *ff*

Vc. *ff* *pizz.*

Cb. *ff* *p*

393

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

dolce

p

p

p

p

p

=

405

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Timp.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

a²

f

a²

f

f

f

f

f

f

419

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Tim.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

=

430

Fl.

Cl. (B)

Cor. (Ess)

Tim.

Fag.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

Eduard Brendler

Eduard Brendler är en av många personer som bidragit till förbindelsen mellan tyskt och svenskt musikliv. Han hann dessvärre inte verka i Sverige så många år, men nådde ändå uppskattning i Stockholms centrala musikkretsar. ”Snillrik tonsättare”, skriver Leonard Höijer i sitt musiklexikon (1864).

Frans Fredric Eduard Brendler föddes i Dresden 1800 som son till flöjtisten och tonsättaren Johann Franz Brendler och hans hustru Henriette Louise (f. Stötzel). När Eduard Brendler var två år gammal, flyttade familjen till Stockholm, där fadern fick anställning som musiker vid Kungl. Hovkapellet. Redan 1807 avled fadern. Eduard fick därmed inte den musikerbana som nog låg framför honom. 1817 dog därtill modern. Han fick då definitivt satsa på en annan karriär, nämligen inom affärsvärlden. Han kom till Visby, där han utanför sitt dagliga arbete deltog i ett blomstrande musikliv. En för honom viktig bekantskap var vänskapen med Jakob Niklas Ahlström som skulle bli en ledande kompositör av skådespelsmusik i Stockholm.

1823 återvände Eduard Brendler till Stockholm. Musiken låg trots allt närmast hans hjärta och han satsade hårt på att i första hand ytterligare utbilda sig i musikämnen. Parallelt började han undervisa i musik, något som snart skulle ge honom hans huvudsakliga försörjning. Han engagerade sig som flöjtist i Harmoniska sällskapet. Där fick han kontakter med hovet. Som musicalisk ledare i sällskapsordern Par Bricole involverades han än mer i huvudstadens kulturellt tongivande kretsar.

Även om Eduard Brendel komponerat sedan unga år, skedde första spridningen av hans verk 1828 genom en tryckt samling med tre Stagneliussånger – originellt nog till gitarrackompanjemang. I rask följd kom andra kompositioner av hans hand, nästan alltid med mycket gott gensvar. Han skrev kammamusik i flera genrer, körsånger, större och mindre instrumentalverk och på beställning också musik till teateruppsättningar. ”Spohr var hans ideal”, konstaterar hans biograf Tobias Norlind. 1831 fick han uppdraget att skriva musiken till den blivande operan *Ryno*, med text av Bernhard von Beskow. Men döden kom emellan, eftersom Eduard Brendler avled senare samma år. Operan färdigställdes av hans musikfrände Oscar I.

© Gunnar Ternhag, Levande musikarv

Eduard Brendler

Eduard Brendler is one of many that have contributed to the affinity between German and Swedish musical life. Despite a short-lived productivity in Sweden, he still achieved high appreciation in Stockholm's music circles. He was described by Leonard Höijer in his dictionary of music (1864) as a 'brilliant composer'.

Son to composer Johann Franz Brendler and his wife Henriette Louise (née Stötzl), Frans Fredric Eduard Brendler was born in Dresden in 1800. At the age of two, Edward Brendler's family moved to Stockholm, where his father had been called to work as a musician in the Royal Court Orchestra. His father died in 1807, so consequently Eduard did not receive the musical education that would have otherwise been laid out for him. In 1817 his mother also died. This forced him to pursue another career: in the world of finance. He relocated to Visby on the island of Gotland, where in his leisure he participated in the blossoming music life. An important contact for him at this time was his friend Jakob Nils Ahlström, who would later become a leading composer of incidental music in Stockholm.

Eduard Brendler returned to Stockholm in 1823. Despite his everyday circumstances, music was still close to his heart, and he was determined to educate himself in music subjects. He began to teach music, which would soon become his main source of income. He was engaged as a flautist in the Harmonic Society. There he made contact with the royal court. As musical director of the Par Bricole fraternal organisation he became even more involved in the capital city's leading cultural circles.

Even if Eduard Brendler first began to compose as a youth, the first distribution of his work took place in 1828 with the publication of his collection of three songs by Swedish poet Erik Johan Stagnelius – written with guitar accompaniment, originally enough. Several compositions by his own hand quickly followed, each almost always receiving a very good response. He wrote chamber music for several genres, choral songs, large and small instrumental works, and incidental music for the theatre on commission. 'Spohr was his role model', states his biographer, Tobias Norlind. In 1831 he received a commission to write music to the upcoming opera *Ryno*, with text by Bernhard von Beskow. But death intervened, with Eduard Brendler dying later that year. The opera was finished by his music friend King Oscar I.

© Gunnar Ternhag, Levande musikavv. Trans. Thalia Thunander.

Critical commentary

Sources

(A) Autograph manuscript score in Brendler's hand, with revisions in pencil (SV. Saml. Fag-konserter Rar). The title page states:

Partition/ Divertissement / pour le Basson / avec accompagnement de l'Orchestre / composé / dédié à / M^r F[rançois Carl] Preumayr / par son ami / Eduard Brendler / Op. 6

(pA) Autograph parts: Violoncello and Bassoon only partial; missing Flauto II, Clarinetto II, Corno I (SV. Saml. Fag-konserter).

(pCello/Basso) Complete part of Violoncello and Bassoon in another, unknown hand (SV. Saml. Fag-konserter).

Commentary

The autograph score (A) is a neat copy in Brendler's hand, almost entirely recorrected and completed with all details of expression and articulation. Therefore, the present edition uses (A) as the main source for establishing the critical text. One peculiar aspect of (A) is the presence of a small number of authorial revisions that have been annotated in pencil, possibly during or contextually to rehearsals for a (first?) performance of the piece. Revisions concern mostly the distribution of chords/harmonies between the strings, some note values and a reworked cadenza for the bassoon. The critical score reproduces the latest, reworked version of these passages, whereas the below critical commentary documents the earlier, ink-notated readings. The manuscript parts (pA) and (pCello/Basso) were updated – possibly at the same time but by different hands (probably the musicians themselves) – with the alterations that appear in the score in pencil. Aside aiding in the legibility of these alterations, (pA) and (pCello/Basso) have been used mainly to confirm the exact positioning of dynamics or articulations which at times appear indicated in the score in abbreviated forms (e.g., *a ff* distinctly assigned to two instruments but indicated only once between the two adjacent staves in the score). However, in several instances (pA) and (pCello/Basso) bear less detailed expressions and nuances – or shows them indicated less accurately – than (A); in these instances the critical score reproduces the indications as they are specified in (A).

Editorial emendations appear in [] in the critical score only to correct wrong notes or in case no authorial model was available. Emendations based on an existing model (e.g. another instrument in the same bar or another passage in the score) have been implemented in the critical score with no graphic distinction, but are discussed below in the critical commentary. Transfers of articulation or dynamics between parallel instruments (within the same family and playing similar musical material) are signalled specifying the part/parts missing the sign in (A), the sign added in the critical score by the editor and the indication 'missing', i.e. 'missing in (A)/(pA)'. For instance 'Cl. I: > missing' means that the editor has added a > for the first clarinet on the basis of the presence of the same articulation in a parallel part in the same bar such as Cl. II. Transfers of dynamics or articulation between parallel or related sections of the score are signalled in the same way, providing also a reference of the bar/bars which have been used as model for the extension or emendation of signs.

Bar	Part	Comments
2, 4, 6, 8	Cl. I, Fl. I	Missing > as a result of signs positioned between the staves (see also 26, 28, 30 and all following occurrences of the same musical material).
9-12	Cor. I/II	Pencil revision on (A): lowered the intervention an octave, from g'' g' to g' g respectively.
30	Vla. B.	<i>f</i> missing.
31-32	Solo Fag.	Pencil revision on (A): edited cadenza. First version in ink read: 
34	Strings	Pencil revision on (A): edited notes value from ♦. ♦ to ♦ ♦
46-47	Strings	Pencil revision on (A). First version read: 
56	Fl. I	Missing staccato dots (see Cl. I).
57:11	Solo Fag.	p missing.
84-85	Vl. I	Pencil revision on (A): added d flat.
88	Cl. I/II	<i>p</i> missing.
93	Cl. I	<i>mf</i> missing (see bar 97 and 104).
102:4	Cl. I	p missing.
170	Cor. II	p missing.
179-80	Vl. II	Pencil revision on (A): added lower voice (b natural – c sharp).
216-17	Vl. I/II	Slur missing (see bar 208-9).
222	Fl. I/II Cl. I/II	> missing (see also 214).
301	Vl. I	> missing.
330:2-3	Vl. I	Pencil revision on (A): deleted b' flat.